



MEGHÍVÓ

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete, Közművelődési Bizottsága, és a Faluház
tisztelettel és szeretettel meghívja Önt és Kedves Családját

2004. március 15-én, hétfőn 16.00 órára

NEMZETI ÜNNEPÜNK és a KÖZÖSSÉGI HÁZ ÁTADÁSA alkalmából rendezendő
községi ünnepségre.

Helyszín: Községi Ház (Biatorbágy, Fő út 94.)

Műsor:

Himnusz

Jókai Anna:

Ima Magyarorszáért

Szapinszky Rudolfné

Palotás

Füzes Néptáncgyűttes

Ünnepi beszéd:

Dr. Varga Péter képviselő

Március 15.

a Biatorbágyi Általános Iskola VI. és VIII. osztályos tanulói

A Községi Ház átadása

Dr. Palovics Lajos polgármester

Három dal

Biatorbágyi Férfikórus

Szózat

Az ünnepség után a Kormorán Együttes koncertje

Mindenkit szeretettel várunk!

TARTALOM

RENDELETEK	2	18/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozat	
3/2004. (01. 29.) Ör. sz. rendelet		Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület 2004. évi munkatervéről	4
Biatorbágy Nagyközség belterületi környezetének védelméről szóló, többször módosított 6/1992. (05. 28.) Ör. sz. rendelet módosításáról	2	22/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat	
4/2004. (01. 29.) Ör. sz. rendelet Az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló		A Fő utcai Községi Házzal összefüggő kérdésekről	
11/1994. (09. 22.) Ör. sz. rendelet módosításáról	2	a 281/2003. (11.27.) Öh. számú határozat hatályon kívül helyezéséről ...	9
HATÁROZATOK	2	23/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozat	
10/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		Biatorbágy Nagyközség Polgármesteri Hivatalának bővítéséről	9
Az Obermayer Kft. által Biatorbágy 7701, 7702, 7705, 7706/2, 7707/2, 7708, 7718 hrsz-ú ingatlanokon tervezett bevásárlóközpont		24/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozat	
megvalósításáról	2	„Örülünk, hogy megszületett!” emléklap, emléklapok átadásáról	9
11/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		25/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat	
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2004. évi		Pál Attila budaörsi lakos ingatlan felajánlásáról	9
költségvetési koncepciójáról	2	26/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat	
13/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		Óz László kérelme a Biatorbágy Gárdonyi Géza köz 2. sz. alatti, 186 hrsz-ú ingatlan önkormányzat tulajdonában lévő részének	
Az időközi választás lebonyolításában részt vevő dolgozók díjazásáról .	2	megvásárlására	10
14/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		27/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat	
Köszönetnyilvánítás a 2003. december 28-i időközi választás		Biatorbágy, Bethlen Gábor u. 11. sz. alatti ingatlanon fennálló	
lebonyolításában résztvevőknek	2	önkormányzati tulajdoni hányad értékesítéséről	10
15/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		KÖZLEMÉNYEK	10
Önkormányzati tulajdonú, elsősorban intézmények elhelyezésére		Eböltás	10
szolgáló ingatlanok és környezetük 2004. évi felújítási tervéről.	3	Lomtalanítás	11
16/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		Felhívás	11
Az önkormányzat tulajdonában lévő utak felújításáról, fenntartásáról ...	3	A Biatorbágyi Általános Iskola Közleménye a 2004/2005-ös tanév	
17/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat		első osztályosainak beiratásáról és az ehhez kapcsolódó	
A József Attila utca átépítésére, rehabilitációjára közbeszerzési eljárás meg-		rendezvényekről	11
indításáról	4	Tisztelt Biatorbágyiak!	11
		Felhívás	12
		Kedves Szülők!	12



RENDELETEK

3/2004. (01. 29.) Ör. sz. rendelet Biatorbágy Nagyközség belterületi környezetének védelméről szóló, többször módosított 6/1992. (05. 28.) Ör. sz. rendelet módosításáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Biatorbágy Nagyközség belterületi környezetének védelméről szóló, többször módosított 6/1992. (05. 28.) Ör. sz. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja.

1. §. A 21. § (3) bekezdésének helyére a következő rendelkezés lép:

„(3) A személyszállítási díj mértéke lakossági igénybevétel esetén 685 Ft/hó/tárolóedény, amely tartalmazza az ÁFA összegét is.”

2. §. Jelen rendelet 2004. február 1-jén lép hatályba.

4/2004. (01. 29.) Ör. sz. rendelet Az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/1994. (09. 22.) Ör. sz. rendelet módosításáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/1994. (09. 22.) Ör. sz. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja.

1. §. A Rendelet 35. §. (1) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„35. §. (1) A megüresedett és az újonnan épült önkormányzati tulajdonban lévő lakások lakbérére havonta

a) összkomfortos lakás esetén: 300 Ft/m²”

2. §. Ez a rendelet 2004. február 1-jén lép hatályba.

HATÁROZATOK

10/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat Az Obermayer Kft. által Biatorbágy 7701, 7702, 7705, 7706/2, 7707/2, 7708, 7718 hrsz-ú ingatlanokon tervezett bevásárlóközpont megvalósításáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja az Obermayer Kft. biatorbágyi 7701, 7702, 7705, 7706/2, 7707/2, 7708, 7718 hrsz-ú ingatlanokon tervezett bevásárlóközpont megvalósítására vonatkozó tanulmánytervet, azzal, hogy a területre vonatkozóan a Helyi Építési Szabályzat előírásait maximálisan be kell tartani.

A képviselő-testület a tervet az engedélyezési eljárásra alkalmasnak tartja.

11/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2004. évi költségvetési koncepciójáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja a 2004. évi költségvetés koncepcióját.

13/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat Az időközi választás lebonyolításában részt vevő dolgozók díjazásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete köszönetét fejezi ki a 2003. december 28-i időközi választás lebonyolításában résztvevő Választási Iroda munkatársainak.

A képviselő-testület a Választási Iroda köztisztviselőinek az időközi választások lebonyolításával összefüggő túlmunkájának elismerésére a 2004. évi költségvetés terhére 2,5 millió Ft összegű előirányzatot biztosít.

Az előirányzat felhasználásáról a polgármester, valamint a Helyi Választási Iroda vezetője, egyben a köztisztviselők munkáltatója köteles gondoskodni.

14/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat Köszönetnyilvánítás a 2003. december 28-i időközi választás lebonyolításában résztvevőknek

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete köszönetét fejezi ki a Helyi Választási Bizottságok tagjainak, a választás lebonyolításában részt vevő köztisztviselőknek és közalkalmazottaknak a színvonalas munkájáért.



**15/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
Önkormányzati tulajdonú,
elsősorban intézmények elhelyezésére szolgáló
ingatlanok és környezetük
2004. évi felújítási tervéről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja az önkormányzati tulajdonú, elsősorban intézmények elhelyezésére szolgáló ingatlanok és környezetük 2004. évi felújítási tervét.

A felújítási tervet a határozat melléklete tartalmazza.

A végrehajtásért felelős: Polgármester

Határidő: 2004. szeptember 1.

**16/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
Az önkormányzat tulajdonában lévő utak
felújításáról, fenntartásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja az önkormányzat tulajdonában lévő utak felújításáról, fenntartásáról szóló előterjesztést a következők szerint.

1. A képviselő-testület nyilvános pályázatot ír ki a 2004. évi felújítási munkákkal nem érintett önkormányzati tulajdonú utak 2004. évi fenntartási munkáinak elvégzésére.

Felelős: Polgármester

Határidő: A pályázat kiírása – 2004. február 10.

A pályázat elbírálása – 2004. március 30.

2. A képviselő-testület nyilvános pályázatot ír ki a következő utcák felújítására.

- a) Ibolya u
- b) Móricz Zs. u.
- c) Széchenyi u.
- d) Árpád u.
- e) Hársfa u. (Baross G. u.–Móricz Zs. u. között)
- f) Akácfa u. (Baross G. u.–Móricz Zs. u. között)
- g) Táncsics M. u. (Baross G. u.–Ybl M. s. között)
- h) Jókai u. (Kassai u.–Nyugati lakóterület között)
- i) Baross G. u. (Kassai–Hársfa u. között)
- j) Gárdonyi Géza köz
- k) Óvoda köz

Felelős: Polgármester

Határidő: A pályázat kiírása – 2004. február 10.

A pályázat elbírálása – 2004. március 30.

3. A képviselő-testület a Mikroline Kft-t bízza meg a következő utcák felújítására vonatkozó tender-tervdokumentáció elkészítésével:

- a) Zsigmond király u.
- b) Mária királynő u.
- c) Munkás u.
- d) Arany J. u.
- e) Akácfa u. (Baross G. u.–Móricz Zs. u. között)
- f) Dobó köz
- g) Gárdonyi Géza köz
- h) Óvoda köz

4. A szennyvízcsatorna-hálózattal nem rendelkező utcák útburkolatának, járdáinak végleges, korszerű kiépítésére kizárólag a szennyvízcsatorna-hálózat megépítését követően kerülhet sor.

A képviselő-testület befejezi az Iharos vízjogi engedéllyel rendelkező részének csatornázását.

A képviselő-testület megvalósítja az Arany J. u.–Munkás u.–Dobó köz és térsége, a Losonczy utca, valamint az Óvoda köz és Gárdonyi köz, Kárpát utca szennyvízcsatorna-hálózatának kiépítését.

A képviselő-testület, amennyiben a források rendelkezésre állnak, illetve biztosíthatók, megvalósítja a Tópart u. szennyvízcsatorna-hálózatának kiépítését.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

Első beszámolás – 2004. május 20.

5. A képviselő-testület a mezőgazdasági kiskert övezetek (volt zártkertek) érdekképviselőjét ellátó szervezetekkel egyeztető tárgyalás lefolytatását kezdeményezi a területek rendezésére vonatkozóan.

A képviselő-testület a mezőgazdasági kiskert övezetek fejlesztésére vonatkozó koncepcióban foglaltaknak megfelelően a területek arányos fejlesztése, fejlődése érdekében az egyes területi egységekről származó adóbevételek – az éves költségvetésben meghatározott mértékben – egy meghatározott részét visszaforgatja a képződés helye szerinti ingatlanok, területi egységek fejlesztésére. A fejlesztési alap felhasználására az érdekképviselőt ellátó szervezetek bevonásával kerül sor.

Felelős: Mezőgazdasági Bizottság elnöke

Településfejlesztési Bizottság elnöke

Határidő: 2004. május 20.

6. A képviselő-testület egyeztető tárgyalást kezdeményez a külterületi ingatlantulajdonosok érdekképviselőjét ellátó személyekkel, szervezetekkel, az Agrár-gazda Szövetkezettel, valamint a Földrendező és Földkiadó Bizottságok vezetőivel a külterületi utak, hidak helyzetének rendezése érdekében.

A képviselő-testület a 2004. évi költségvetésében a szakértői feladatok ellátásához, a külterületi utak, hidak felújításához, fenntartásához 3000 E Ft-tal járul hozzá.

Felelős: Mezőgazdasági Bizottság elnöke

Településfejlesztési Bizottság elnöke

Határidő: 2004. május 20.



17/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat A József Attila utca átépítésére, rehabilitációjára közbeszerzési eljárás megindításáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 8/2004. (01. 14.) Öh. számú határozatával közbeszerzési eljárást indított a József Attila utca rehabilitációjára, átépítésére vonatkozóan.

A képviselő-testület a beruházás megvalósításához szükséges 150 millió Ft előirányzat összegét a 2004. évi költségvetésében biztosítja.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 18/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozata Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület 2004. évi munkatervéről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 9/2002. (11. 21.) Ör. számú rendelete 11. §-ban foglaltak alapján a következők szerint határozza meg 2004. évi munkatervét.

A testületi ülések ideje és javasolt napirendje

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete szükség szerint, de legalább évi 12 alkalommal Szervezeti és Működési Szabályzata és munkaterve alapján – ülést tart.

A munkaterv nem zárja ki annak lehetőségét, hogy a képviselő-testület a tervezettől eltérően, több alkalommal is ülést tartson.

A képviselő-testületi üléseket megelőző héten – meghatározott időpontban – a képviselő-testület bizottságai ülést tartanak a következők szerint:

hétfő	15 órakor	– Mezőgazdasági Bizottság
hétfő	16 órakor	– Egészségügyi és Szociális Bizottság
hétfő	17 órakor	– Pénzügyi Bizottság
kedd	15 órakor	– Településfejlesztési Bizottság
szerda	14 órakor	– Közművelődési Bizottság
szerda	17 órakor	– Ügyrendi bizottság

A bizottsági ülések napjait a képviselő-testületi ülések napirendi pontjai után, az írásos anyagok beérkezésének tervezett dátumát követően adjuk meg a munkatervben.

2004

Január 29.

1. 2004. évi költségvetési koncepció
Előadó: Polgármester – Jegyző

2. 2004. évi költségvetési terv (első olvasat)
Előadó: Polgármester

Jegyző

3. Közmeghallgatás előkészítése

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: január 15.
Bizottsági ülések: január 19-21.

Február 12.

Közmeghallgatás

1. Ciklusprogram tervezete
2. 2004. évi költségvetés

Február 26.

1. Faluház és Karikó János Könyvtár beszámolója és munkaterve

Előadó: Közművelődési Bizottság, Intézményvezető

2. Biatorbágyon működő alapítványok, egyesületek, társadalmi és tömegszervezetek pályázatainak elbírálásáról

Előadó: Közművelődési Bizottság

3. 2004. évi költségvetési rendelet megalkotása

Előadó: Polgármester

Jegyző

4. Mezőőri és/vagy közterület-felügyeleti szolgálat létrehozásáról

Előadó: Településfejlesztési Bizottság,

5. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete programja
Előadó: Polgármester

6. Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermejköléti Szolgálat beszámolója

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság
Intézményvezető

7. Faluház Nagyterem engedélyezési terve

Előadó: Faluház Nagyterem munkacsoport

8. Szociális rendelt módosítása

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság

9. Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány 2003. évi működéséről szóló beszámoló

Előadó: Bizottságok

Kuratórium elnöke

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: február 10., az oktatási intézmények ügyeiben.

Bizottsági ülések: február 16–18.

Március 25.

1. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2003. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló

Előadó: Polgármester

Jegyző

2. Intézményi felújítási, építési, közműfejlesztési pályázatok benyújtása

Előadó: Bizottságok

3. Biatorbágy zöldterületi, természeti és környezetvédelmi, műemlék- és településképvédelmi koncepciója

Előadó: Bizottságok



4. Peca-tó Sporthorgász Egyesülettel megállapodás felülvizsgálata

Előadó: Mezőgazdasági Bizottság,

5. Mezőgazdasági üzemi területek rendezésének előkészítése

Előadó: Mezőgazdasági Bizottság

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: március 9.

Bizottsági ülések: március 15–17.

Április 29.

1. Tájékoztató Biatorbágy közbiztonságának helyzetéről

Előadó: Polgármester

Előterjesztésbe bevonandó: Budaörsi rendőrkapitány

2. Az áprilisi határbejárás tapasztalatai

Előadó: Polgármester

Mezőgazdasági Bizottság

3. Szily- kastély hasznosítása

Előadó: Bizottságok

4. Szociális szolgáltatástervezési koncepció megalkotása

Előadó: Polgármester

Előterjesztésbe bevonandó: Egészségügyi és Szociális Bizottság,

Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat

Szociálpolitikai Kerekasztal

5. Nőgyógyászati rendelés OEP finanszírozása

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság

6. Városi cím elnyerésének feltételrendszere

Előadó: Jegyző

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: április 13.

Bizottsági ülések: április 19–21.

Május 27.

1. Bajcsy-Zsilinszky utcai óvoda bővítésének kérdései

Előadó: Településfejlesztési Bizottság, Közművelődési Bizottság

2. Önkormányzati kitüntetések adományozása

Előadó: Bizottságok

3. Szilárd hulladékgyűjtési- és hasznosítási szolgáltatásokkal kapcsolatos kérdések

Előadó: Pénzügyi és Településgazdálkodási Bizottság,

4. Oktatási Intézmények következő tanév indításával kapcsolatos kérelmei

Előadó: Közművelődési Bizottság

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: május 11.

Bizottsági ülések: május 17–19.

Június 24.

1. Oktatási intézmények beszámoló

Előadó: Intézményvezetők

2. Összefoglaló beszámoló Biatorbágy terület- és településfejlesztési folyamatairól

Előadó: Polgármester

Jegyző

Előterjesztésbe bevonandó: Bizottságok, Intézményvezetők

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: június 8.

Bizottsági ülések: június 14–16.

Július (nyári szünet)

Szeptember 2.

1. Tájékoztató a 2004. évi költségvetés első félévi végrehajtásáról

Előadó: Polgármester – Jegyző

Írásos anyagok beérkezésének határideje: augusztus 17.

Bizottsági ülések: augusztus 23–25.

Szeptember 30.

1. A tanévkezdés tapasztalatai az oktatási intézményben

Előadó: Intézményvezetők

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: szeptember 14.

Bizottsági ülések: szeptember 20–22.

Október 28.

1. Tájékoztató Biatorbágy lakosságának egészségügyi helyzetéről

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság

Előterjesztésbe bevonandó: Egészségügyi szolgálatok (házi orvosok, fogorvosok, védőnők stb.)

2. Tájékoztató a nyári épület-felújítások, útpépítések lefolytatásáról

Előadó: Településfejlesztési Bizottság

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: október 12.

Bizottsági ülések: október 18–20.

November 25.

1. 2005. évi költségvetési koncepció

Előadó: Polgármester – Jegyző

2. Tájékoztató Biatorbágy egészségügyi ellátásának fejlesztési koncepciója végrehajtásának

2004. évi eredményeiről

Előadó: Egészségügyi és Szociális Bizottság

3. Közmeghallgatás előkészítése

Előadó: Polgármester, Ügyrendi Bizottság

4. Alapítványok, egyesületek, társadalmi és tömegszervezetek 2005. évi pályázatának kiírása

Előadó: Bizottságok

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: november 9.

Bizottsági ülések: november 15–17.

December 9.

Közmeghallgatás

1. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2005. évi költségvetési koncepciója

Előadó: Polgármester

2. Biatorbágyi lakosok és szervezetek közérdekű kérdései, és javaslatai

A közmeghallgatási meghívó kiküldése: december 2.

December 16.

1. A képviselő-testület bizottságainak beszámolója 2004. évi munkájukról

Előadó: Bizottságok, tanácsnokok

Az írásos anyagok beérkezésének határideje: nov. 30.

Bizottsági ülések: december 6–8.



II.

A képviselő-testületi ülések állandó témái:

I. Napirend tárgyalása előtti témák:

a) Tájékoztató

A képviselő-testület két ülése között eltelt időszak főbb eseményeiről

(Lehetőség szerint az előterjesztés írásos formában készül)

Előterjesztő: Polgármester

b) Beszámoló

A testület által átruházott hatáskörökben hozott döntésekről

(kizárólag írásos formában)

Előterjesztő: Polgármester

Egészségügyi és Szociális Bizottság

c) Beszámoló

A képviselő-testület lejárt határidejű döntéseinek végrehajtásáról

(kizárólag írásos formában)

Előterjesztő: Jegyző, Polgármester

II. A bejelentések között, illetőleg a napirend után tárgyalandó témák:

a) Interpellációk

(csak ha előzetesen írásban benyújtották)

b) Egyebek

III.

Nagyközségi fórumok

a) Közmeghallgatás

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete munkatervében meghatározott módon legalább egy közmeghallgatást tart a költségvetési koncepció és a költségvetési terv elfogadása között. Más témákban és időpontokban is tarthat közmeghallgatást külön döntés szerint.

b) Falugyűlés

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Szervezeti és Működési Szabályzatban foglaltak szerint falugyűlést tarthat. Időpontja: későbbiekben kerül meghatározásra.

A falugyűlés előkészítéséről, összehívásáról és vezetéséről a polgármester köteles gondoskodni.

A falugyűlés elé kerülő napirendet a falugyűlés összehívását megelőzően legalább két héttel a képviselő-testület határozza meg.

c) Polgármesteri, képviselői beszámolók, tájékoztatók

A polgármester és a képviselő-testület tagjai szükség szerint, de legalább évente egyszer beszámolót, vagy tájékoztatót tartanak munkájukról és meghallgatják a lakosság – akár szervezet képviseletében, akár egyénileg – közölt panaszait, észrevételeit, javaslatait az önkormányzat munkájával kapcsolatban.

IV.

Ünnepek, jelentősebb események, kiemelkedő évfordulók

Január 22.

A Magyar Kultúra Napja

Rendező: Faluház

Felelős: Faluház igazgatója

Részt vesznek: Faluház, iskolák, egyesületek, kulturális csoportok

Előkészítés határideje: január 3.

Február 22.

Megemlékezés a németek kitelepítésének évfordulójáról

Rendező: Német Kisebbségi Önkormányzat

Rendezésben közreműködik: Faluház

Kulturális és társadalmi szervezetek

Előkészítés határideje: február 5.

Március 15.

A március 15-i községi ünnepség (szabadtéren a Fő utcai Községi Ház udvarán)

Rendező: Faluház

Felelős: Faluház igazgatója

A rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság, Faluház, Iskolák Kulturális Csoportok, Társadalmi szervezetek

Az előkészítés határideje: február 26.

Iskolai nyílt napok – iskolai munkatervük szerint!

Április 23–24.

Pászti Miklós napok

Rendező: Pászti Miklós Művészeti Iskola

Pászti Miklós Vegyeskórus

Felelős: PMMI igazgatója

Vegyeskórus vezetője

Az előkészítés határideje: április 4.

Május 1.

Majális, az Európai Unióba belépés napja

Rendező: Képviselő-testület

Felelős: Közművelődési Bizottság

Rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság

Iskolák, Viadukt Sportegyesület

Kulturális csoportok, Társadalmi szervezetek

Az előkészítés határideje: március 31.



Május 2.

Anyák Napja Köszöntés rendezvénye: 2-án vasárnap

Rendező: Képviselő-testület

Felelős: Polgármester

Rendezésben közreműködik: Faluház Pásztai Miklós Művészeti Iskola, Általános Iskola, BÖME Irodalmi Kör

Az előkészítés határideje: április 15.

Május 8.

Országos Koós Iván gyermekbábos találkozó

Rendező: Faluház

Pásztai Miklós Művészeti Iskola

Rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság

Az előkészítés határideje: április 25.

Május 15.

A magyar sport napja

Önkormányzati sportnap a Kolozsvári utcai sportpályán

Rendező: Képviselő-testület

Felelős: Közművelődési Bizottság

Rendezésben közreműködik: Általános iskola

Sportegyesületek

Faluház

Rendezés, előkészítés határideje: április 15.

Május 29.

Gyermeknap, az „Örülünk, hogy megszülettél” emléklapkett átadása.

A hozzákapcsolódó községi rendezvényt szombaton tartjuk a torbágyi patakparton.

Rendező: Faluház

Felelős: Faluház igazgatója

Rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság,

Társadalmi szervezetek, Kulturális csoportok

Iskolák, Helyi vállalkozások

Az előkészítés határideje: május 12.

Június első vasárnapja

Nevelők napja: Pedagógusok köszöntése, „Pedagógus-díj” kitüntetés átadása: június első vasárnapját megelőző pénteken (június 4.)

Rendező: Közművelődési Bizottság

Felelős: Közművelődési Bizottság

Rendezésben közreműködik: Iskolák tanulói, szülői munkaközösségek, Iskolaszék, Faluház, Pásztai Miklós Művészeti Iskola

Az előkészítés határideje: május 20.

A Biatorbágyi sportegyesületek 100 éves jubileumi labdarúgó torna nemzetközi részvétellel (Később meghatározandó időpontban)

Rendező: Viadukt SE

Felelős: Szervezőbizottság

Rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság, Polgármester

Június 19–20.

Biatorbágyi Testvérvárosi napok

Rendező: Képviselő-testület

Felelős: Munkabizottság

Rendezésben közreműködik: Faluház, Kulturális csoportok, Társadalmi szervezetek

Előkészítés határideje: június 1.

Július 1.

Köztisztviselők napja

Munkaszüneti nap a Polgármesteri Hivatalban.

Július 1.

Semmelweis nap – Egészségügyi dolgozók köszöntése

Az ünnepnapot megelőző szerdán (június 30-án)

Rendező: Egészségügyi és Szociális Bizottság

Felelős: Bizottság elnöke

Rendezésben közreműködik: Faluház

Az előkészítés határideje: június 13.

Július 4.

Torbágyi Sarlós Boldogasszony-napi búcsú

Rendező: Torbágyi Római Katolikus Egyházközség

Ünnepi misén részt vesz: Polgármester, Alpolgármester

Július 17–18. (16–19)

Herbrechtingeni Városi Ünnep

Rendező: Munkabizottság

Részt vesz: (képviselő-testület, hivatali tisztviselők, egyházak, egyesületek később meghatározandó köre)

Július 24–25.

Gyergyóremetei Falunapok

Rendező: Munkabizottság

Részt vesz: (képviselő-testület, hivatali tisztviselők, egyházak, egyesületek később meghatározandó köre)

Július 31.

Biatorbágyiak Világtalálkozója és Szily-nap

Rendező: Képviselő-testület

Felelős: Közművelődési Bizottság

Közreműködik: Faluház, Intézmények,

Kulturális csoportok, szervezetek

Augusztus 1.

Biai Szent Anna-napi búcsú

Rendező: Biai Római Katolikus Egyházközség

Ünnepi misén részt vesz: Polgármester, Alpolgármester

Augusztus 20.

Szent István nap – Állami ünnep

Községi ünnepség

Rendező: Képviselő-testület

Rendezésben közreműködik:

Faluház kulturális csoportok, Társadalmi szervezetek

Felelős: Munkabizottság

Előkészítés határideje: július 25.



A ünnepnapot megelőző csütörtökön (augusztus 19.):
Köztisztviselők köszöntése
Rész vesz: Polgármester, Alpolgármester, Ügyrendi Biz.

Az ünnepet követő csütörtök (augusztus 26.)
Népművelők napja.
Rész vesz: Polgármester, Alpolgármester,
Közművelődési Bizottság

Tanévnyitók: iskolai munkatervek szerint

Augusztus 19–szeptember 15.
Biatorbágyi Napok
Rendező: Faluház
Felelős: Faluház vezetője
Rendezésben közreműködik és részt vesz: Iskolák, kulturális csoportok, Közművelődési Bizottság
Társadalmi szervezetek, Kisebbségi önkormányzatok

Szeptember 12.
Torbágyi nagybúcsú (Mária szent neve)
Ünnepi misén részt vesz: Polgármester, Alpolgármester

Szeptember 25.
Önkormányzati Sportnap
Sportrendezvény a Kolozsvári utcai sportpályán
Rendező: Képviselő-testület
Felelős: Közművelődési Bizottság
Rendezésben közreműködik: Faluház, Általános iskola,
Sportegyesületek

Szeptember 30.
Önkormányzati nap – Ünnepi képviselő-testületi ülés keretében megemlékezés
Rendező: Képviselő-testület

Október 1.
Zenei Világnap
Rendező: Pászti Miklós Művészeti Iskola
Felelős: Igazgató
Előkészítés határideje: szeptember 9.

Október 1.
Idősek Világnapja
Rendező: Képviselő-testület
Felelős: Polgármester
Előkészítés határideje: szeptember 9.

Október 23.
Nemzeti ünnep
Községi ünnepség
Rendező: Biatorbágyi Általános Iskola
Felelős: Iskolaigazgató
Rendezésben közreműködik: Közművelődési Bizottság
Faluház, Kulturális csoportok, Társadalmi szervezetek
Az előkészítés határideje: szeptember 30.

Október 31.
A Reformáció emléknapja
Rendező: Református gyülekezetek
Ünnepi istentiszteleten részt vesz: Polgármester, Alpolgármester

November 2.
Halottak napja
Koszorúzás, megemlékezés Biatorbágy halottairól, illetve a Biatorbágyon elhunytakról
Rendező: Képviselő-testület
Felelős: Polgármester
Rész vesz: Polgármester
Alpolgármester
Képviselő-testület tagjai
Előkészítés határideje: október 14.

November 19.
Szent Erzsébet napja
„Örülünk, hogy megszületél” emlékplakett átadása
Rendező: Képviselő-testület
Felelős: Egészségügyi és Szociális Bizottság
Előkészítés határideje: november 5.

A polgármester szabadságra megy:
február 2–6.
május 28–június 11.
július 26–augusztus 13.

Dr. Palovics Lajos s. k.
polgármester

Makranczi László s. k.
jegyző

22/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
A Fő utcai Közösségi Házal összefüggő
kérdésekről
a 281/2003. (11. 27.) Öh. számú határozat
hatályon kívül helyezéséről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 281/2003. (11. 27.) Öh. számú határozatával döntött a felújítás alatt álló Fő utcai Közösségi Ház udvarának burkolatfelületeinek növelésére, valamint arról, hogy a térhatároló pergola ne kerüljön megépítésre.

A képviselő-testület fontosnak tartja, hogy az udvar hangulatos, esztétikus megjelenése, valamint a zöldterületi arány javítása érdekében az udvar kialakítására az eredeti terveknek megfelelően kerüljön sor.

Az eredeti tervek szerinti megépítés nem korlátozza a létesítmény használhatóságát.

A képviselő-testület a 281/2003. (11. 27.) Öh. számú határozatát hatályon kívül helyezi.



**23/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozat
Biatorbágy Nagyközség
Polgármesteri Hivatalának bővítéséről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az Intézmények 2004. évi felújítási tervének a Polgármesteri Hivatal bővítésére vonatkozó bekezdését – a munkák mielőbbi megkezdése érdekében – kiemelten kezeli, és az alábbi határozatot hozza:

1. A Hivatal épületének tetőtér beépítésére vonatkozó statikai szakvéleményt és műszaki tervdokumentációt, az 1992-ben készült tanulmányterv alapján, annak készítőjétől a Konstruma Mérnök Iroda Kft-től megrendeli.

2. A mellékelt vázlaterv alapján hozzájárul a Hivatal kisebb belső átépítéséhez, az ehhez szükséges 2 millió forint összeget a költségvetésben biztosítja.

**24/2004. (01. 29.) Öh. sz. határozata
„Örülünk, hogy megszületél”
emlékplakett, emléklapok átadásáról**

A képviselő-testület megtárgyalta az „Örülünk, hogy megszületél” emlékplakettek és emléklapok átadásáról szóló előterjesztést. 2004-re vonatkozóan elfogadja az emlékplakett bemutatott formáját, amelynek képét a szöveg háttérben halványan az emléklapon is meg kell jeleníteni.

A képviselő-testület az átadás időpontját évi két alkalomban határozza meg. A november 1–április 30. között született gyermekek számára a községi gyermeknapi rendezvényen, a május 1–október 31. között született gyermekek számára pedig november 19-én külön ünnepség keretében adjuk át az emlékplaketteket és emléklapokat.

Az átadási ünnepségre az érintett családok mellett a Képviselő-testület tagjai, az Egészségügyi és Szociális Bizottság tagjai és a Biatorbágyi Nagycsaládosok Egyesület vezetője kapjanak személyes meghívást.

Határidő: Folyamatos

Felelős: Polgármester

Egészségügyi és Szociális Bizottság Elnöke

**25/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
Pál Attila budaörsi lakos ingatlan felajánlásáról**

Pál Attila budaörsi lakos megvételre felajánlotta az önkormányzat részére a tulajdonában lévő 6930/16 és a 6930/17. hrsz.-ú ingatlanokat.

A képviselő-testület tudomásul veszi, hogy a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal határozata alapján a térségben kisajátítási

eljárásra került sor. A kisajátítási eljárás során a hasonló fekvésű ingatlan értéke 2800 Ft/m²-ben került meghatározásra.

A képviselő-testület a Közigazgatási Hivatal által elfogadott, szakértő által megállapított árat irreálisan magasnak tartja, de azt tudomásul veszi.

A képviselő-testület a Pál Attila ingatlan-felajánlásával összefüggő álláspontja, hogy az önkormányzat a tulajdonostól megvásárolja a két ingatlant, azonban az ingatlan vételára a kisajátítási eljárásban alkalmazott 2800.- Ft/m²-t nem haladhatja meg.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az adásvételre vonatkozó tárgyalásokat folytassa le.

Amennyiben Pál Attila a megvásárlásra vonatkozó ajánlatot elfogadja, A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés megkötésére.

**26/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
Őz László kérelme
a Biatorbágy Gárdonyi Géza köz 2. sz. alatti,
186 hrsz.-ú ingatlan
önkormányzat tulajdonában lévő részének
megvásárlására**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete indokoltan tartja a Biatorbágy, Gárdonyi Géza köz 2. sz. alatti, 185 hrsz.-ú ingatlanon az önkormányzat tulajdonjogának fenntartását, ezért A képviselő-testület Őz László kérelmét nem támogatja.

**27/2004. (01. 29.) Öh. számú határozat
Biatorbágy, Bethlen Gábor u. 11. sz. alatti ingatlanon fennálló önkormányzati tulajdoni hányad értékesítéséről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Gyimesi Győző tulajdonostárs részére értékesíti a Biatorbágy, Bethlen Gábor u. 11. sz. alatti ingatlanon fennálló 800/2000 tulajdoni hányadot.

A képviselő-testület a tulajdoni hányad eladási árát 8 millió Ft-ban határozza meg azzal, hogy a tulajdonostárs a vételárát egyösszegben köteles megfizetni.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés megkötésére.

A képviselő-testület, mint tulajdonos a tulajdonjog kérdésének rendezéséig építési engedély kiadásához nem járul hozzá.



KÖZLEMÉNYEK

EBOLTÁS

A Polgármesteri Hivatal értesíti az ebtulajdonosokat, hogy az ebek 2004. évi veszettség ellen történő oltása az alábbi időpontokban és helyszíneken történik:

Biatorbágy

biai rész

március 8.	hétfő	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Agrárgazda Szövetkezet
március 11.	csütörtök	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	a volt Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola udvara
március 16.	kedd	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Agrárgazda Szövetkezet
március 19.	péntek	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	a volt Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola udvara

torbágyi rész

március 10.	szerda	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Öntöde u. alsó vége
március 18.	csütörtök	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Öntöde u. alsó vége

További oltási helyek:

március 8.	hétfő	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Arany János u. és Sós-kúti u. sarkán
március 9.	kedd	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Géza fejedelem u. és Gábor Áron u. sarkán
március 10.	szerda	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Alkotmány u. és Mária királyné u. sarkán
március 11.	csütörtök	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Kassai u. és Jókai u. sarkán
március 12.	péntek	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Tulipán u. és Viola u. sarkán
március 13.	szombat	16 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Iharos sportpálya előtt

Oltásra köteles valamennyi három hónaposnál idősebb eb. Az ebeket pórázon, a harapós ebeket szájkosárral vezessék elő.

Az előző évi oltási igazolást mindenki hozza el.

Az oltás várható költsége ebenként **1200–1300 Ft** lesz, mely összegről igazolást kapnak. Minden eb féreghajtó tablettát is kap, ennek árát is a helyszínen kell fizetni.

Igényelhető az eb tartási helyen történő oltása is, de ez többelköltséggel jár.

Az oltásokat **Dr. Köves László** állatorvos végzi.

2051, Biatorbágy, Szabadság u. 127.

23/310– 124, 30/960– 23– 17

Lomtalanítás

A Polgármesteri Hivatal értesíti a lakosságot, hogy a szokásos évi lomtalanítást az alábbi időpontokban végzi a Rumpold-Bicske Kft.:

2004.március 31.	szerda	torbágyi rész
2004.április 7.	szerda	biai rész
2004.április 8.	csütörtök	biai rész

FELHÍVÁS

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évben megalkotta a kitüntetések, címek alapításáról és adományozásának rendjéről szóló rendeletét.

E rendelet értelmében:

– „Biatorbágy Nagyközségért” kitüntetés adományozható azoknak a személyeknek, személyek csoportjának, társadalmi vagy gazdasági szervezeteknek, akik vagy amelyek a település fejlesztésében, a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely ágazatában kiemelkedően eredményes munkát végeztek, és ennek révén a település értékeit növelő, maradandó eredményeket értek el.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület tagjai

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület bizottságai

A helyi társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági szervezetek

A javaslatokat írásban, részletes indoklással a polgármesterhez kell benyújtani.

– „**Török Henrik Pedagógus Díj**” adományozható azoknak az aktív, illetve nyugállományú óvodai, általános iskolai, középiskolai, művészeti iskolai pedagógusoknak, akik tevékenységük, életútjuk és cselekedeteik értékelése alapján példaként állíthatók a jelen- és utókor elé. A díszdiplomával rendelkező pedagógusok külön pénzjutalomban részesülnek.

A kitüntetendő személyekre vonatkozóan bárki, különösen pedig az oktatási intézmények vezetői, tantestületek, iskolaszék, SZMK, társadalmi szervezetek, A képviselő-testület és bizottságai, települési képviselők és bizottsági tagok tehetnek javaslatot. A javaslatokat véleményezik a tantestületek, iskolaszékek.

A javaslatokat a Közművelődési Bizottsághoz írásban kell eljuttatni, mellékelve az indokolást.

– „**Dévay Gyula Közművelődési Díj**” adományozható a nagyközség területén kiemelkedő közművelődési-, közösség-szervező-, közgyűjteményi-, helytörténeti munkát kifejtett személyeknek.

A javaslatokat a Közművelődési Bizottsághoz írásban kell eljuttatni, mellékelve az indokolást.

– „**Geréby Imre Köztisztviselői Díj**” adományozható azoknak a közigazgatásban dolgozó személyeknek, akik Biatorbágyon legalább 10 éve kiemelkedő munkát végeztek, emelve ezzel a közszolgálati tevékenység színvonalát, s mellyel általános elismerést vívtak ki az ügyfelek és a szolgáltatást igénybevevők körében.

A javaslatokat az Ügyrendi Bizottsághoz írásban kell eljuttatni, mellékelve az indokolást.



A kitüntetések adományozására az egyes kitüntéseknél meghatározott személyek, illetve szervezetek tehetnek javaslatot a kijelölt bizottságok részére **április 15-ig**.

A kitüntetésre vonatkozó javaslatot az illetékes bizottság véleményével együtt a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé.

A kitüntetések adományozására kizárólag A képviselő-testület jogosult, melyről a képviselő-testület határozattal dönt.

Dr. Palovics Lajos s.k.
polgármester

A Biatorbágyi Általános Iskola Közleménye a 2004/2005-ös tanév első osztályosainak beiratásáról és az ehhez kapcsolódó rendezvényekről

Beiratkozás: 2004. április 2. (péntek) 8⁰⁰ - 18⁰⁰

2004. április 3. (szombat) 8⁰⁰ - 12⁰⁰

Nyílt nap: 2004. március 23. (kedd) Bia- alsó
Torbágy- felső

2004. március 24. (szerda) Bia- felső
Torbágy- alsó

Összevont szülői értekezlet a nagycsoportos óvodások szüleinek: 2004. március 18.⁰⁰ (csütörtök) Faluház

A beiratkozás helyszíne változni fog, csak az intézmény székhelyén (biai épületben) a Szentháromság tér 6. sz. alatt tartunk beiratási ügyeletet.

Tisztelt Biatorbágyiak!

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2004. június 19-20. között rendezi meg a Testvérvárosi Napokat.

Ez alkalomból kérem Önöket, hogy Herbrechtingen, Gyergyóremete testvérvárosainkból illetve Kitiből hozzánk érkező vendégek elszállásolásában nyújtsanak segítséget. Olyan személyek jelentkezését várjuk, akik beszélnek a hozzánk érkezők nyelvén (német, görög, angol)

Kérjük írásban igazolják vissza, hogy hány személyt tudnak fogadni

Együttműködésüket előre is köszönöm.

Biatorbágy, 2004. február 27.

Tisztelettel:

Dr. Palovics Lajos
polgármester

FELHÍVÁS

Tájékoztatom a Tisztelt lakosságot, hogy a 164/1995. (XII. 27.) Kormányrendeletnek megfelelően a Biatorbágy Nagyközség közigazgatási területén lakóhellyel (állandó lakcímmel) rendelkező súlyos mozgáskorlátozott személyek közlekedési kedvezményére irányuló kérelme minden év április 30-ig nyújtható be az Önkormányzathoz.

Közlekedési kedvezmények fajtái

- a) személygépkocsi szerzési támogatás,
- b) személygépkocsi átalakítási támogatás
- c) közlekedési támogatás,
- d) parkolási engedély.

Támogatásra jogosult az a kérelmező, akinek a jövedelme, illetve a vele közös háztartásban élő(k), egy főre jutó havi nettó jövedelme nem haladhatja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének kétszeresét, 58 000 Ft-ot. (2004. január 1-től az öregségi nyugdíj legkisebb összege 23 200 Ft.)

A fenti rendelet a támogatás elbírálásakor méltányossági jogkört nem biztosít, ezért az 58 001 Ft feletti, egy főre jutó havi nettó jövedelem esetén a kérelmet el kell utasítani.

A kérelemhez szükséges nyomtatványok a Biatorbágy Nagyközség Polgármesteri Hivatalának Ügyféltájékoztatóján igényelhetők.

Dr. Palovics Lajos
polgármester

Kedves Szülők!

Tájékoztatom Önöket, hogy Biatorbágyon a 2004. évi **óvodai beiratás**

mindhárom épületben április 13–16-ig, naponta 8–16 óra között lesz.

1. sz. tagóvoda: Szent László u. 48. (Tel.: 310-295)
 2. sz. tagóvoda: Bajcsy-Zsilinszky u. 13. (Tel.: 310-095)
- Központi épület: Fő u. 61. Tel/FAX: 310-301
e-mail: ovoda@biatorbagy.hu

Kérem, hogy a jelentkezéshez szíveskedjenek magukkal hozni gyermekük születési anyakönyvi kivonatát, valamint biatorbágyi lakcímük igazolását.

Palovics Teréz
óvodavezető



BIATORBÁGYI ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓ

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének hivatalos lapja

ISSN 1418-1266

Kiadja: Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete. 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A

Terjeszti: Magyar Posta. Készült a **tipász stúdió** gondozásában. A lap ingyenes
